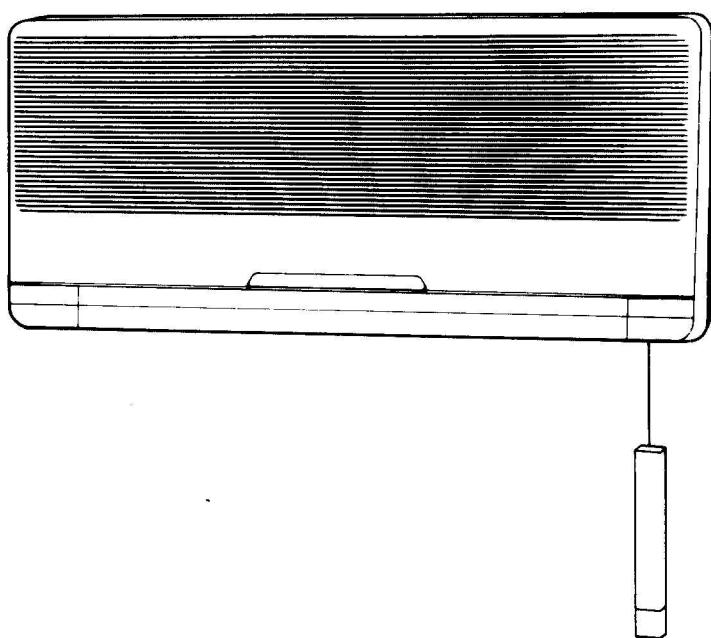


GENERAL

**ACONDICIONADOR
SPLIT TIPO MURAL**

MANUAL DE FUNCIONAMIENTO



MODELOS

**"FRIO Y CALOR"
(BOMBA DE CALOR)**

series: **A S 7 R**
A S 9 R
A S 12 R

"REFRIGERACION"

series: **A S 7**
A S 9
A S 12

P/N9351470012

INSTALACION

Emplazamiento

Es de especial importancia la elección del lugar para instalar el acondicionador ya que es difícil cambiarlo de sitio después de la primera instalación. Decida el emplazamiento conjuntamente con el usuario teniendo en cuenta lo siguiente:

Unidad interior

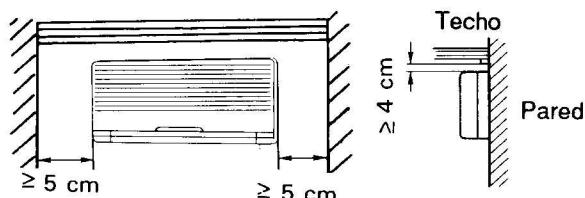
1. Instale la unidad interior en una pared resistente, capaz de soportar su peso.
2. La entrada y salida de aire han de permanecer libres de todo obstáculo. El aire frío y el caliente deben poder distribuirse por todo el local.
3. Deje el espacio necesario para el servicio y mantenimiento del acondicionador (fig. 2).
4. Instale la unidad en lugar accesible.
5. Elija un espacio donde el aire se distribuya uniformemente por todo el local.
6. Instale la unidad en un espacio donde la extracción del agua de drenaje sea de fácil ejecución.

Fig. 1



Asegure el espacio necesario para la instalación y servicio.

Fig. 2



Alimentación eléctrica.

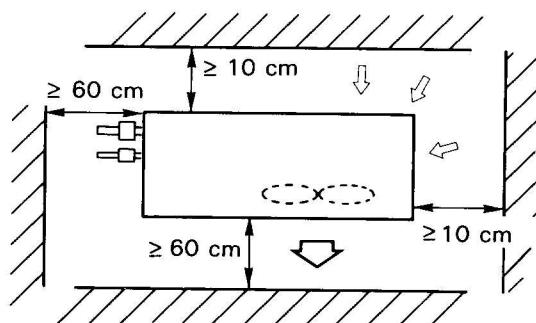
Conecte el acondicionador a una línea independiente protegida por un interruptor automático, o fusibles, de la intensidad. 10A (tipo acompañamiento).

Unidad exterior

1. Deje los espacios indicados para conseguir una buena circulación del aire (Fig.3).
2. Si es posible, no instale la unidad exterior en un espacio expuesto a la radiación solar. (Si es necesario, instale una barrera protectora de los rayos solares que no obstaculice el paso normal de aire.)
3. No instale la unidad exterior, en lo posible, en un espacio expuesto a la lluvia y suciedad.
4. Instale la unidad en un espacio donde la conexión con la unidad interior sea fácil.

Para más detalles sobre la instalación, consulte el **Manual de Instalación**.

Fig. 3



COSAS A RECORDAR

Para evitar descargas eléctricas o incendios debe recordar los siguientes puntos y seguir lo que se describe:

- Cuando desenchufe la clavija no tire del cable.



- No maltrate el cable eléctrico original.



- No intente hacer funcionar la unidad si la clavija no encaja con la toma de corriente.



- Use sólo fusibles de la intensidad especificada.

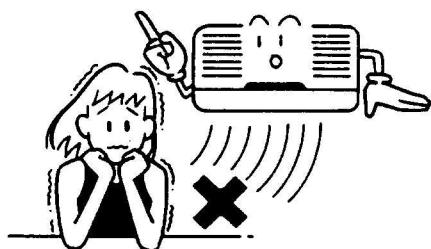
No substituya nunca los fusibles por hilos conductores. No solamente puede dañar la unidad, sino que puede provocar un incendio.



- No debe poner en marcha la Unidad ni pararla enchufando y desenchufando la clavija.



- No conviene para su salud permanecer quieto, por mucho tiempo, en medio de la corriente del aire frío que sale del acondicionador.



- No limpiar el aparato con agua. Podría producirse una descarga eléctrica.



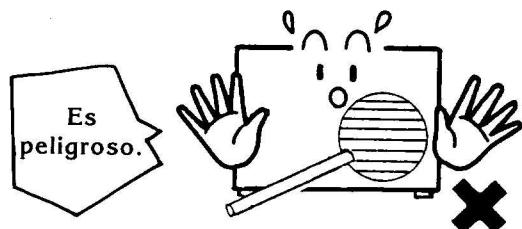
- No obstruya o tape las entradas o salidas de aire. Podría tener como consecuencia una disminución de las prestaciones e incluso inhabilitar para un normal funcionamiento.



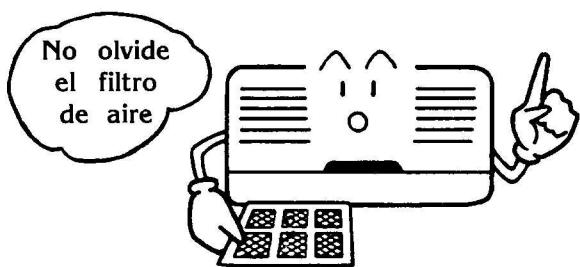
- Los radiadores de calefacción u otras fuentes de calor no deberán situarse debajo o cerca de la Unidad Interior del acondicionador ni de la Unidad de Control Remoto. El calor puede deformar la envoltura.



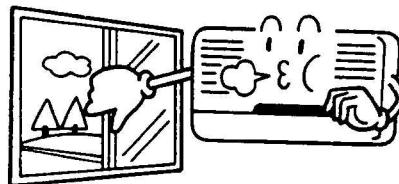
- Evite introducir en el interior de las entradas y salidas de aire objetos tales como palos, arena o piedras. Debido a que el ventilador gira a gran velocidad es muy peligroso. Vigile especialmente a los niños.



- Asegúrese de que el filtro de aire ha quedado bien colocado en su sitio, especialmente cuando se ha operado en el interior de la unidad. Sin el filtro, la suciedad podría entrar en el interior de la unidad y dañarla.

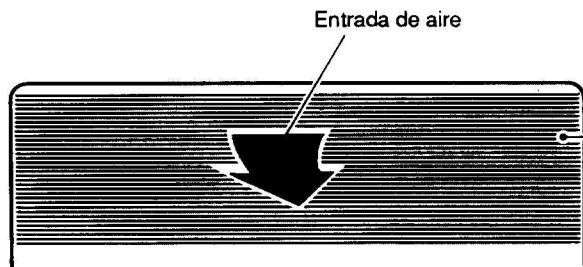


- Procure una adecuada ventilación del local, en especial si en él tienen lugar procesos de combustión que precisan del oxígeno de su interior.

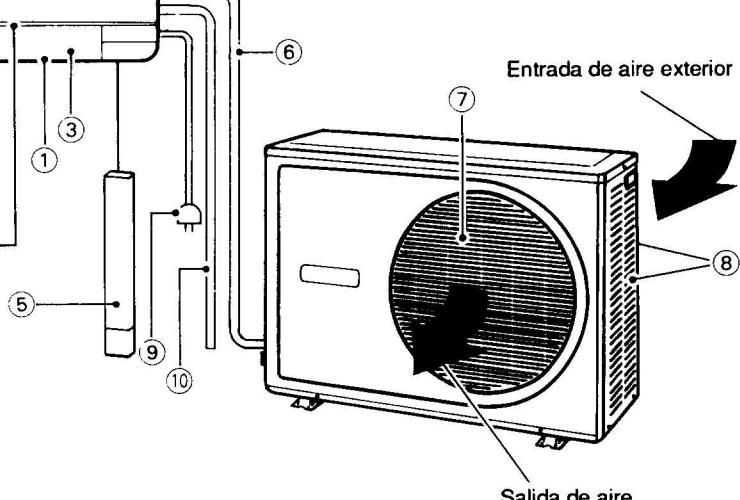


DENOMINACIÓN DE LOS COMPONENTES

Unidad interior

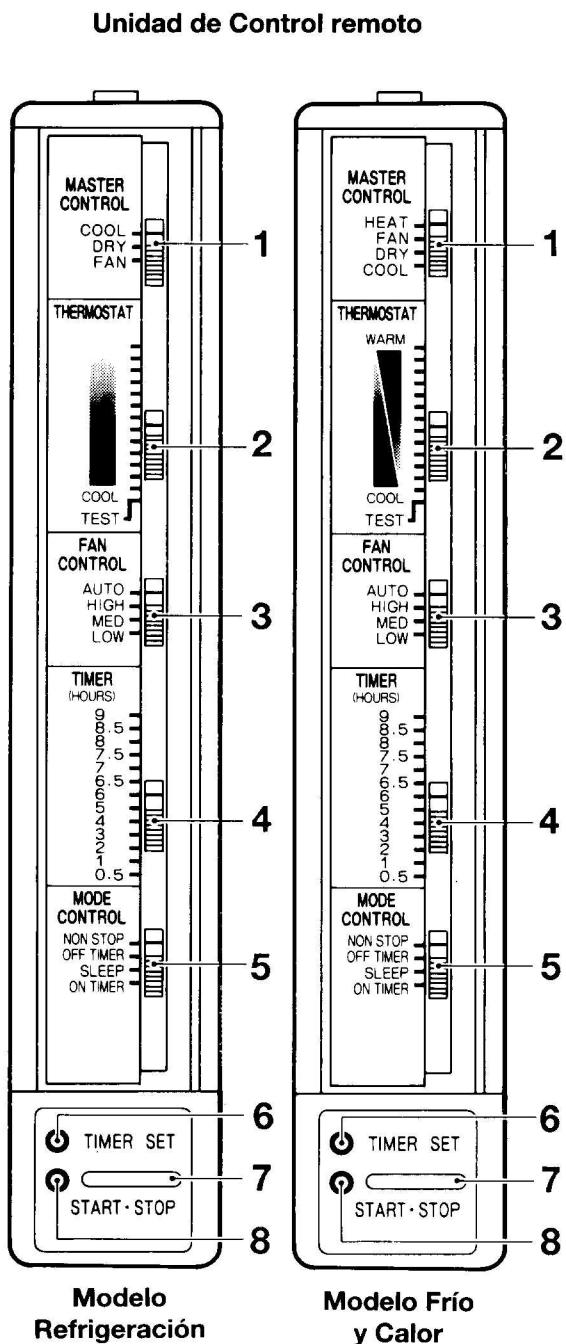


Unidad exterior



- ① Difusor del flujo de aire.
- ② Filtro de aire.
- ③ Persiana deflectora orientable. Ajusta la dirección vertical del aire.
- ④ Tapa frontal.
- ⑤ Unidad de Control Remoto.
- ⑥ Tubería de conexión.
- ⑦ Salida de aire.
- ⑧ Entrada de aire.
- ⑨ Clavija para la alimentación eléctrica.
- ⑩ Manguera de drenaje.

MANDOS Y FUNCIONES EN LA UNIDAD DE CONTROL REMOTO



① **Selector del CONTROL DE FUNCIONES («MASTER CONTROL»).**

Se emplea para seleccionar las diferentes maneras de funcionamiento:

- a) Sólo modelos «Frío y calor».
«HEAT» (Calefacción); «FAN» (Ventilación); «DRY» (Deshumectación); «COOL» (Refrigeración).
- b) Sólo modelos «Refrigeración».
«COOL» (Refrigeración); «DRY» (Deshumectación); «FAN» (Ventilación).

② **Selector del THERMOSTATO («THERMOSTAT»).**

Se emplea para seleccionar la temperatura deseada en el local.

NOTA: No use el acondicionador cuando este selector esté en la posición «TEST» (Comprobación) puesto que las funciones del termostato no actuarían correctamente. La función «TEST» (Comprobación) se emplea durante la instalación del acondicionador.

③ **Selector del CONTROL DE VENTILADOR («FAN CONTROL»).**

Se emplea para seleccionar la velocidad del ventilador: «AUTO» (Automática); «HIGH» (Alta); «MED» (Media); «LOW» (Baja).

④ **Selector del TEMPORIZADOR («TIMER»).**

Se emplea para seleccionar el tiempo de programación.

⑤ **Selector del CONTROL DE MODO DE FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR («MODE CONTROL»).**

Se emplea para seleccionar los diferentes modos de funcionamiento del temporizador: «NON STOP» (Funcionamiento continuado regulado por termostato); «OFF TIMER» (Paro por temporizador), «SLEEP» (Dormir); «ON TIMER» (Marcha por temporizador).

⑥ **Lámpara indicadora de TEMPORIZACION («TIMER SET»).**

Se ilumina en los modos de funcionamiento del temporizador de «OFF TIMER» (Paro por temporizador); «SLEEP» (Dormir) y «ON TIMER» (Marcha por temporizador).

⑦ **Pulsador ARRANQUE-PARO («START-STOP»).**

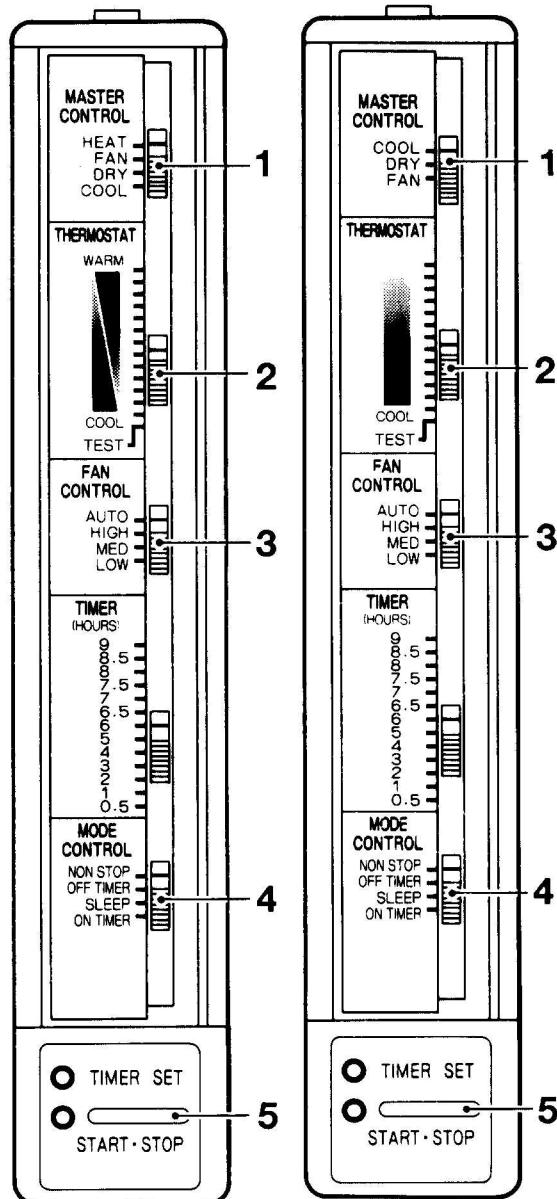
Pulse para poner en marcha y para parar.

⑧ **Lámpara indicadora de FUNCIONAMIENTO «START-STOP».**

Se ilumina cuando el acondicionador está funcionando.

FUNCIONAMIENTO COMO CALEFACCIÓN (SÓLO EN MODELOS FRÍO Y CALOR) Y COMO REFRIGERACIÓN

Unidad de Control Remoto



Modelo
Frío y Calor

Modelo
Refrigeración

- Coloque el selector del **MASTER CONTROL** (Control de Funciones) en la posición deseada «HEAT» (Calor)*, «COOL» (Frío).
- Para cambiar el ajuste de temperatura:
Ajuste el selector del **THERMOSTAT** (Termostato) en la posición deseada.

Valores de ajuste de temperatura:

- Para la función de calefacción: 16°-28° C
- Para la función de refrigeración: 18°-30° C

- Para cambiar el ajuste del ventilador:
Coloque el selector de «FAN CONTROL» (Control del Ventilador) en la posición deseada.

- Cuando el selector de «FAN CONTROL» esté colocado en la posición AUTO, la velocidad óptima del ventilador se selecciona automáticamente de acuerdo con la temperatura del local y otras condiciones.

- Cambiar el **CONTROL DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR («MODE CONTROL»)**: Seleccione «NON STOP» (FUNCIONAMIENTO CONTINUO)

- Para iniciar el funcionamiento:
Pulse el pulsador «START/STOP» (Arranque/Paro). La Unidad empezará a funcionar en la función seleccionada. Compruebe que la lámpara indicadora de Funcionamiento (START-STOP) esté encendida.

- Para interrumpir el funcionamiento:
Pulse el pulsador «START/STOP» (Arranque/Paro).

<Función de calefacción> (Solo modelos "Frio y Calor")

- Ajuste la temperatura a un nivel superior al de la temperatura ambiente del local. Si se ajusta a una temperatura inferior, la calefacción no se pondrá en marcha.
- El ventilador, en los primeros 3-5 minutos de funcionamiento como calefacción, funcionará muy lentamente; después cambiará al ajuste de ventilación deseado. Este período de tiempo permite al intercambiador de calor de la Unidad Interior precalentarse antes de impulsar aire caliente.
- Durante la descongelación (ver pág. 17), la lámpara indicadora de "START/STOP" (Funcionamiento) parpadeará despacio, y el modo de calefacción se interrumpirá temporalmente. La unidad interior no se pondrá en marcha hasta transcurridos 3 minutos de haber enchufado la clavija del cable de alimentación eléctrica a la toma de corriente.

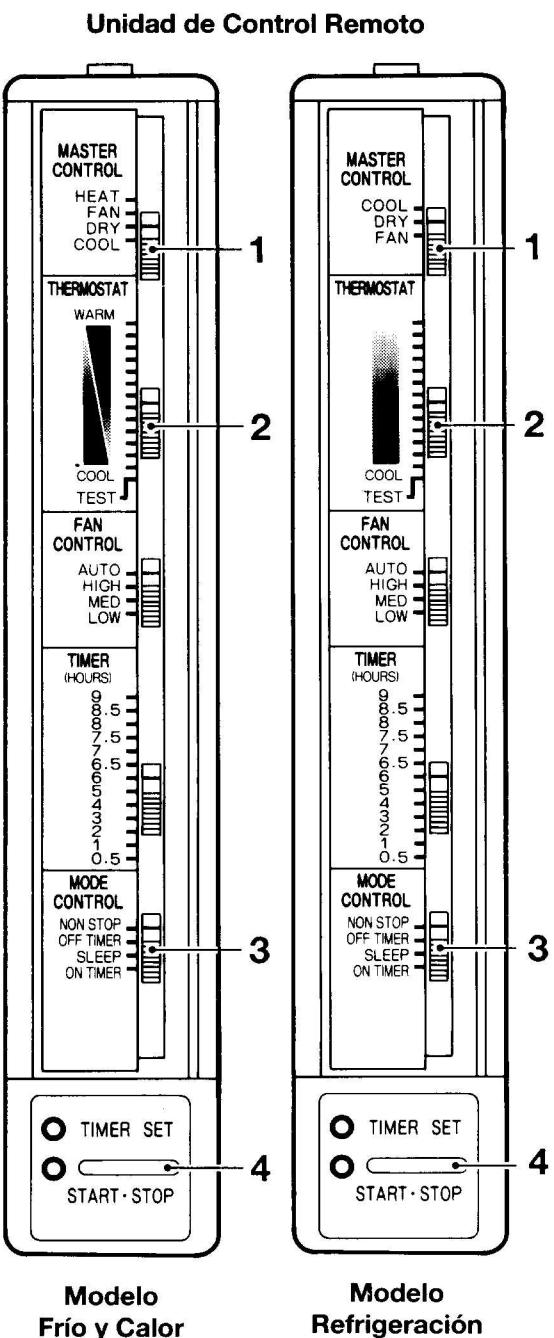
<Función de Refrigeración>

- Cuando funcione como refrigeración, ajuste la temperatura a un nivel inferior al de la temperatura ambiente del local. Si se ajusta a una temperatura superior, la Unidad no entrará en la función de refrigeración y sólo funcionará el ventilador.
- La unidad interior no se pondrá en marcha hasta transcurridos 3 minutos de haber enchufado la clavija del cable de alimentación eléctrica a la toma de corriente.

* Sólo en modelos Frío y Calor.

FUNCIONAMIENTO COMO DESHUMECTACIÓN

- Use la función de Deshumectación cuando quiera eliminar la humedad existente en la habitación sin hacer descender demasiado la temperatura del local.



1 Coloque el selector del **MASTER CONTROL** (Control de Funciones) en la posición «DRY» (Deshumectación).

2 Para cambiar el ajuste de temperatura:
Ajuste el control del «THERMOSTAT» (Termostato) en la posición deseada.

Valores de ajuste de temperatura: 18°-30° C.

3 Cambiar el selector del **Modo de Funcionamiento del Temporizador** («**MODE CONTROL**»):
Seleccione «**NON STOP**» (Funcionamiento continuo).

4 Para iniciar el funcionamiento:
Pulse el pulsador «**START/STOP**» (Arranque/Paro). La Unidad empezará a funcionar en la función seleccionada. Compruebe que la lámpara indicadora de Funcionamiento («**START-STOP**») esté encendida.

■ Para interrumpir el funcionamiento:
Pulse el pulsador «**START/STOP**» (Arranque-Paro).

<Función de deshumectación>

- En esta función, puede que la temperatura no descienda hasta el valor seleccionado, ya que se dará preferencia a eliminar la humedad.
- Cuando use la función de deshumectación, ajuste la temperatura a un nivel inferior al de la temperatura ambiente del local. Si se ajusta a una temperatura superior, la unidad no entrará en la función de deshumectación.
- No se puede calentar la habitación durante la función de deshumectación.
- En la función de deshumectación, la velocidad óptima del ventilador se ajusta automáticamente y no puede ser cambiada. El ventilador emite un flujo de aire muy tenue.
- En la función de deshumectación, el ventilador de la Unidad Interior puede pararse de vez en cuando para prevenir que aumente la humedad en el local.
- La unidad interior no se pondrá en marcha hasta transcurridos 3 minutos de haber enchufado la clavija del cable de alimentación eléctrica a la toma de corriente.

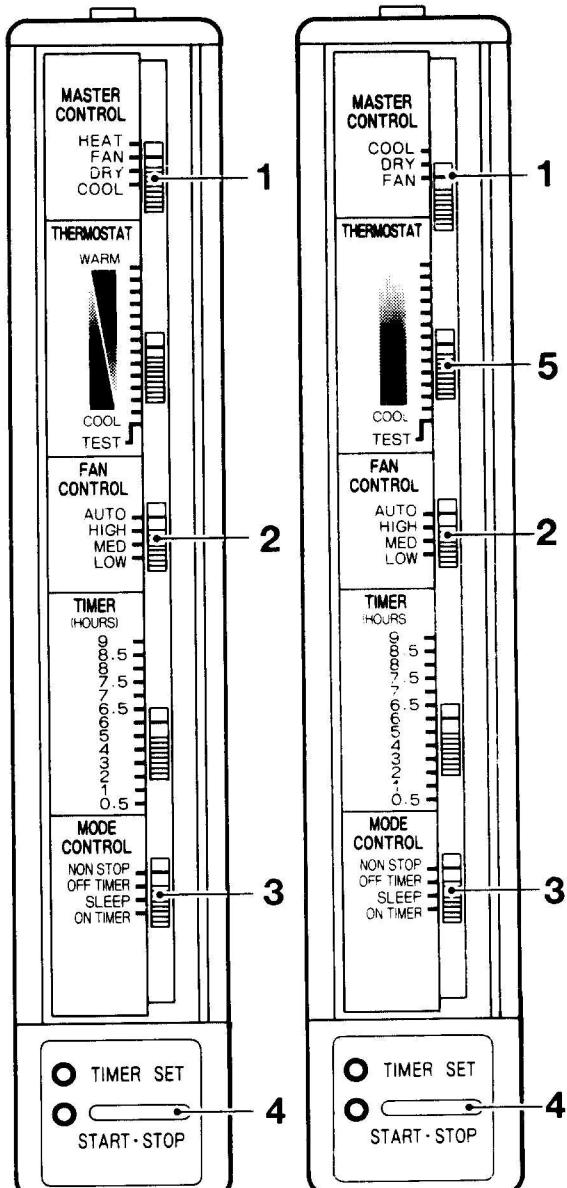
FUNCIONAMIENTO COMO VENTILACIÓN (CIRCULACIÓN DEL AIRE)

- Emplee esta función cuando desee la recirculación del aire del local

Sólo para modelos «Refrigeración»

- En los locales con calefacción (independiente del acondicionador) puede interesar uniformizar su temperatura haciendo circular el aire caliente acumulado en la parte alta. Para ello puede emplear la función ventilación del acondicionador. Cuando la temperatura ambiente junto a la unidad interior supera la temperatura de ajuste, el ventilador arranca automáticamente; cuando tal temperatura ambiental desciende por debajo de la temperatura seleccionada, el ventilador se para.

Unidad de Control Remoto



Modelo
Frio y Calor

Modelo
Refrigeración

Durante la función de ventilación, la temperatura del local no puede ser ajustada (solo en modelos «Frio y Calor»).

1 Coloque el selector de «MASTER CONTROL» (Control de Funciones) en la posición «FAN» (Ventilación).

2 Para cambiar el ajuste del ventilador:
Coloque el selector de «FAN CONTROL» (Control del Ventilador) en la posición deseada.

Sólo para modelos «Frio y Calor»

Cuando el selector de «FAN CONTROL» esté colocado en la posición «AUTO», el funcionamiento del ventilador se alternará entre baja velocidad y paro.

3 Cambiar el Control del Modo de Funcionamiento del Temporizador («Mode Control»):
Seleccione «Non Stop» (Funcionamiento continuo).

4 Para iniciar el funcionamiento:
Pulse el pulsador «START/STOP» (Arranque/Paro). Compruebe que la luz indicadora de «START/STOP» (Funcionamiento) se enciende.

■ Para interrumpir el funcionamiento:
Pulse el pulsador «START/STOP» (Arranque/Paro).

5 Sólo para modelos Refrigeración

Para cambiar la temperatura de ajuste:
Ajuste el termostato a la posición deseada.

La temperatura de ajuste puede seleccionarse entre 17° C a 28° C.

- La función ventilación empezará automáticamente cuando la temperatura del local sea superior a la temperatura de ajuste y parará cuando la temperatura del local sea inferior a la misma.
- Si encuentra el aire de la unidad demasiado frío, suba la temperatura de ajuste.
- Cuando el termostato se ajuste a su valor más bajo (la primera marca después de TEST), el ventilador funcionará continuamente, independientemente de la temperatura del local.

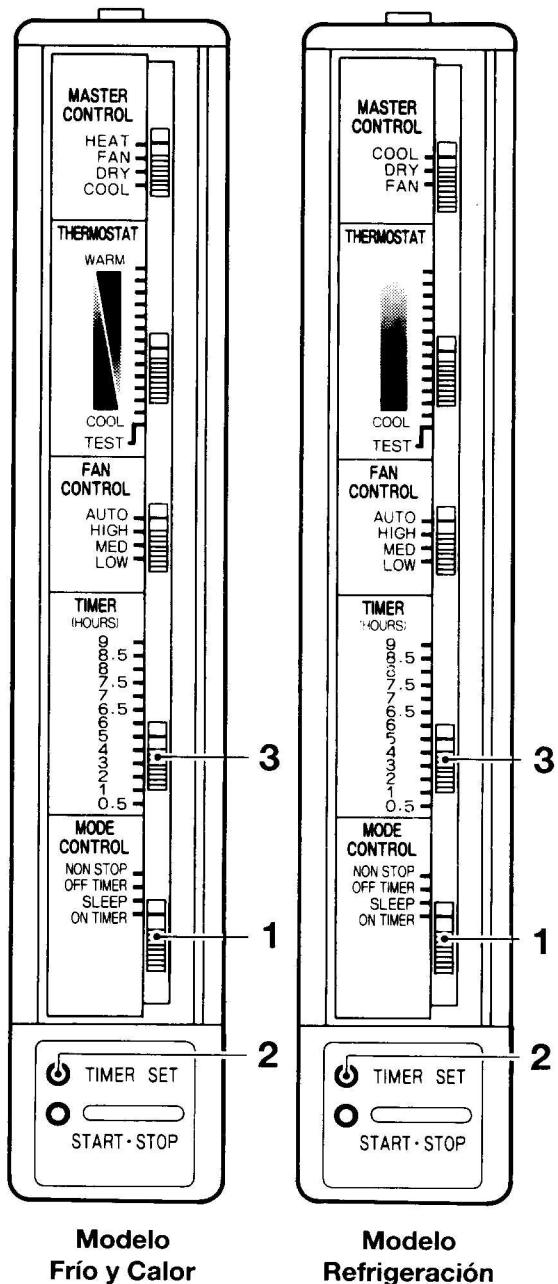
Sólo para modelos «Refrigeración»

NOTA: Evite que la corriente del acondicionador incida directamente sobre calentadores de keroseno o similares. Podría ocasionar que la combustión fuera incompleta e incluso provocar incendios.

FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

- Para ajustar el temporizador dispone de 13 posiciones que van de 30 minutos a 9 horas.

Unidad Control Remoto



■ Puesta en marcha por temporizador («ON TIMER»)

<Para arrancar automáticamente>

- 1 Cambiar el ajuste de «MODE CONTROL» (Control del Modo de Funcionamiento). Seleccione la posición «ON TIMER» (Arranque por Temporizador).
- 2 Comprobar la lámpara «TIMER SET» (Temporizador Activado). Confirmar que la lámpara se ilumina (Naranja). Si la lámpara está apagada, pulse el pulsador «Arranque-paro» («START-STOP»).
- 3 Ajustar el selector de «TIMER» (Temporizador). Seleccione las horas que han de transcurrir para la puesta en marcha del acondicionador. Por ejemplo, si son las 11 de la noche y se desea que el acondicionador se ponga en funcionamiento al cabo de 5 horas o sea a las 4 de la mañana, coloque el índice del selector en 5.

NOTA:

Puesta en marcha por temporizador («ON TIMER»):
Si funcionando el acondicionador se selecciona «ON TIMER», el acondicionador se parará inmediatamente.

Temporizador en «SLEEP» (Dormir) (Sólo en «Refrigeración»):

Si funcionando el acondicionador como Ventilación se selecciona «SLEEP TIMER», la próxima maniobra sería la misma que si hubiésemos seleccionado «OFF TIMER».

■ Paro por Temporizador («OFF TIMER»)

<Para el funcionamiento automático>

- 1 Cambiar el ajuste de «MODE CONTROL» (Control del Modo de Funcionamiento).
Seleccione la posición «OFF TIMER» (Paro por Temporizador).
- 2 Comprobar la lámpara «TIMER SET» (Temporizador Activado).
Confirme que la lámpara se ilumina (Naranja).
Si la lámpara está apagada, pulse el pulsador Arranque - paro («START-STOP»).
- 3 Ajustar el selector de «TIMER» (Temporizador).
Seleccione las horas que han de transcurrir para el paro del acondicionador.
Por ejemplo, si son las 9 de la noche y se desea que el acondicionador se pare al cabo de 5 horas, o sea a las 2 de la mañana, coloque el índice del selector en 5.

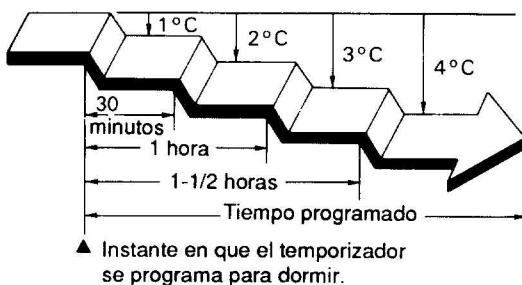
■ Temporizador para dormir («SLEEP TIMER»)

<Parar el funcionamiento automático después de ir a la cama>

- 1 Cambiar el ajuste de «MODE CONTROL» (Control del Modo de Funcionamiento).
Seleccione la posición «SLEEP» (Para dormir).
- 2 Comprobar la lámpara «TIMER SET» (Temporizador Activado).
Confirmar que la lámpara se ilumina (Naranja).
Si la lámpara está apagada, pulse el pulsador Arranque-Paro («START-STOP»).
- 3 Ajustar el selector de «TIMER» (Temporizador).
Seleccione las horas que han de transcurrir para el paro del acondicionador.
Por ejemplo, si son las 9 de la noche y se desea que el acondicionador se pare al cabo de 5 horas o sea a las 2 de la mañana, coloque el índice del selector en 5.

Cómo actúa el Temporizador en «SLEEP» (Para Dormir).

NOTA: Sólo para los modelos «Frio y Calor».



● Funcionamiento como calefacción:

Cuando el temporizador se ha programado para dormir, la temperatura baja 1°C cada 30 minutos hasta un total de 4°C. Alcanzada esta temperatura, se mantiene hasta la hora de paro en que cesa el funcionamiento del acondicionador.

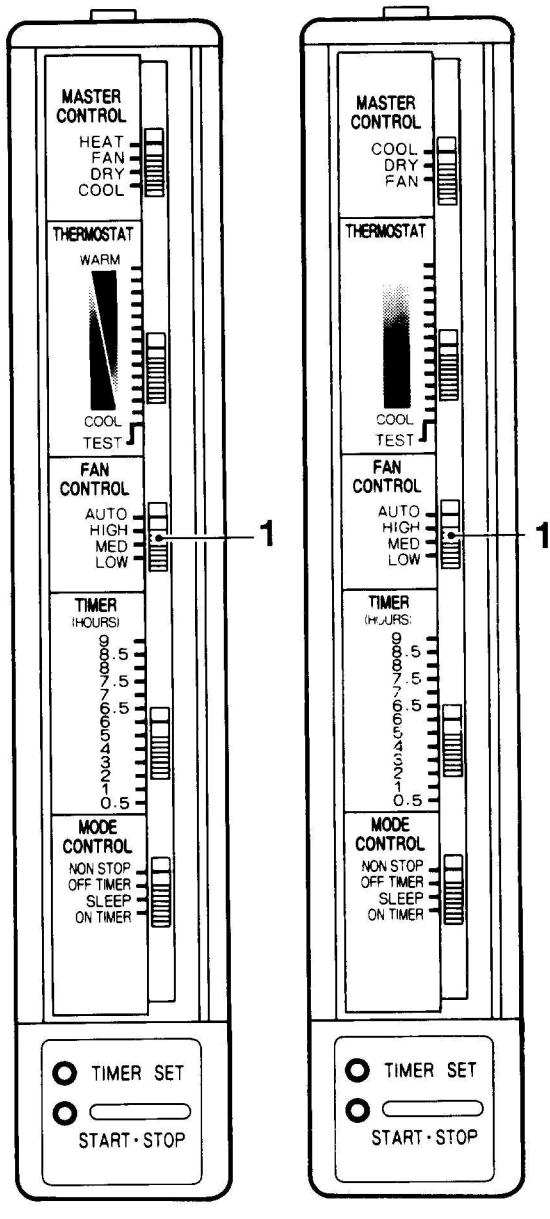


● Funcionamiento como Refrigeración (y deshumectación):

Cuando el temporizador se ha programado para dormir la temperatura sube 0.5°C cada 30 minutos hasta un total de 2°C. Alcanzada esta temperatura, se mantiene hasta la hora de paro en que cesa el funcionamiento del acondicionador.

AJUSTES DEL CONTROL DE VENTILACIÓN

Unidad de Control Remoto



Modelo
Frío y Calor

Modelo
Refrigeración

■ Ajustes del Control de Ventilación («FAN CONTROL»)

<Cuatro posiciones seleccionables: «AUTO» (Automático), «HIGH» (Alta), «MED» (Media), «LOW» (Baja)>

1 <Durante el funcionamiento como Refrigeración («COOL») y como *Calefacción («HEAT»)>

Cuando se ha seleccionado AUTO, el microordenador interno ajusta la velocidad del ventilador de acuerdo con la temperatura del local.

<Durante el funcionamiento como Deshumectación («DRY»)>

Independientemente de la posición del selector, el ventilador funcionará muy lentamente para hacer circular únicamente una pequeña cantidad de aire.

<Durante el funcionamiento como Ventilación («FAN»)>

a) Sólo para modelos «Frío y Calor».

Cuando se selecciona AUTO, el ventilador alternará entre velocidad media y paro.

b) Sólo para modelos «Refrigeración».

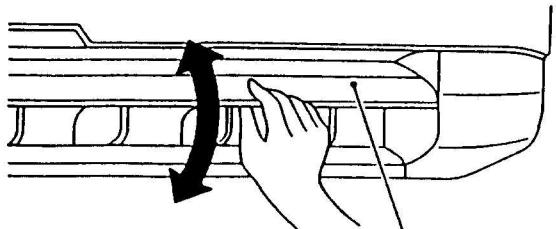
Cuando se selecciona AUTO, el microordenador interno ajusta la velocidad del ventilador de acuerdo con la temperatura del local en las inmediaciones del acondicionador.

* Solo en modelos Frío y Calor.

AJUSTE DE LA DIRECCIÓN DEL AIRE

■ Ajuste vertical

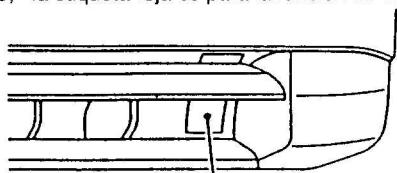
Ajuste moviendo la persiana deflectora orientable de dirección vertical del aire.



Persiana deflectora orientable
(Ajusta la dirección vertical
del aire de impulsión)

ETIQUETAS PARA EL ALCANCE DE LA DIRECCIÓN DEL AIRE

La etiqueta azul es la de las funciones de refrigeración y secado; * la etiqueta roja es para la función de calefacción.

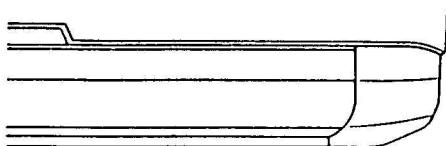


Etiqueta para la dirección del aire de impulsión

* < Funcionamiento como calefacción >

Coloque las lamas de la persiana de forma que dirijan el aire hacia los pies, o en la posición "dos direcciones".

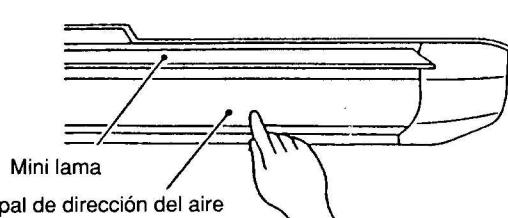
(Para dirigir el aire hacia abajo)



* Calefacción en dos direcciones

Emplee esta disposición para dirigir el aire caliente en dos direcciones y calentar el local lo más ampliamente posible.

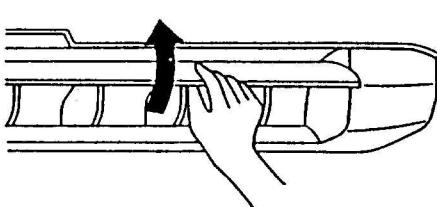
Apriete la lama inferior de la persiana de dirección vertical del aire para poder abrir la mini lama y dirigir el aire de impulsión en dos direcciones.



Mini lama
Lama principal de dirección del aire

< Funcionamiento de las funciones refrigeración y secado >

Cuando haga funcionar la unidad como refrigeración o secado ajuste los difusores de aire derecha-izquierda de forma que permitan que el aire frío llegue a toda la habitación.

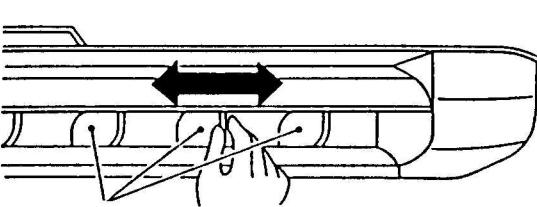


< Funcionamiento como ventilación >

Coloque las persianas en la dirección deseada.

■ Ajuste del aire en dirección derecha-izquierda

Ajuste moviendo los difusores derecha-izquierda de dirección del aire.



Difusores derecha-izquierda

NOTA:

- Cuando la persiana esté colocada en la posición de calefacción y se esté funcionando como refrigeración o secado, el vapor se puede condensar y gotear desde las salidas de aire. Por esta causa recomendamos colocar esta posición sólo durante períodos reducidos de tiempo.
- Cuando se use el Acondicionador en un local donde haya niños, ancianos o personas enfermas, al establecer los ajustes, deben considerarse cuidadosamente la dirección del aire y la temperatura del local.

* Sólo en los modelos "FRIO Y CALOR"

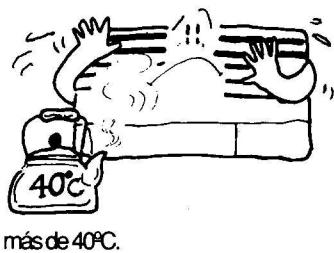
PROTECCION Y CUIDADOS

Por favor, tenga el máximo cuidado en lo siguiente:

- Cuando quiera limpiar el aparato, primero párelo y seguidamente desconecte el cable de alimentación desenchufando la clavija.



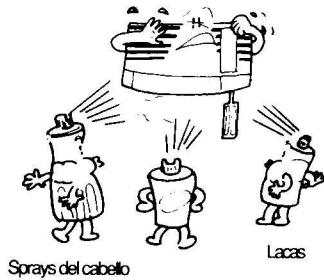
- No use nunca agua que sea más caliente de 40°C. La envolvente puede deformarse o cambiar de color.



- La unidad puede dañarse utilizando gasolina, bencina, polvos abrillantadores y otros agentes químicos.



- No use sprays inflamables, tales como lacas o productos para el pelo, cerca del acondicionador.



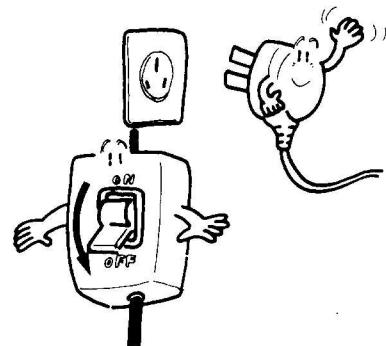
■ Limpieza de la unidad interior

Limpie la parte exterior con un paño suave y seco. Se recomienda también el uso de un líquido limpiador neutro, aunque después debe ser cuidadosamente enjuagado con otro paño seco.



■ Cuando el acondicionador esté fuera de servicio más de un mes.

- Para secar el interior del acondicionador; en un día soleado haga funcionar la ventilación de 6 a 8 horas.
- Desenchufe la clavija de la toma de corriente. Cuando utilice una línea independiente para alimentar al acondicionador, desconéctela abriendo el interruptor de tal línea.

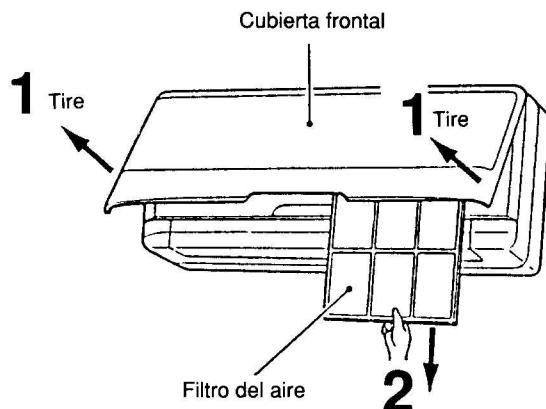


■ Cómo limpiar el filtro del aire

Cuando el filtro del aire esté lleno de polvo, el flujo de aire se reducirá y pueden aumentar los ruidos de funcionamiento.

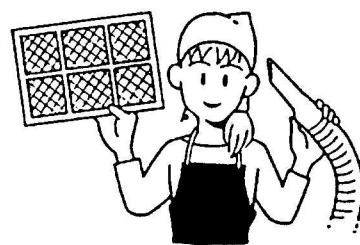
El filtro debe limpiarse al iniciar el funcionamiento del acondicionador después de cada período prolongado de paro. En lugares de alta concentración de polvo, límpie el filtro aproximadamente cada 2 semanas.

<Cómo sacar el filtro del aire>



Cómo limpiar el filtro del aire

Es más fácil limpiar con una aspiradora



1 Coloque sus dedos en cualquiera de los laterales de la cubierta frontal, después tire hasta que la cubierta llegue al primer punto de parada (ver pág. 7). La cubierta frontal seguirá abierta aunque retire sus manos.

2 Agarre el asa del filtro del aire y tire hacia abajo.

Para quitar el polvo acumulado en el filtro puede emplear una aspiradora, o lavarlo con una solución neutra de detergente. Cuando lave el filtro déjelo secar completamente a la sombra antes de volver a instalarlo en el acondicionador.

● Para cerrar la cubierta frontal presione las esquinas inferiores de la cubierta hasta que se cierra del todo.

■ Cómo limpiar la cubierta frontal

Como sacar la cubierta frontal

Cómo limpiar la cubierta frontal

Primero quite el polvo acumulado con una aspiradora, a continuación límpielas con un trapo empapado con agua templada y finalmente, séquela con un paño seco.

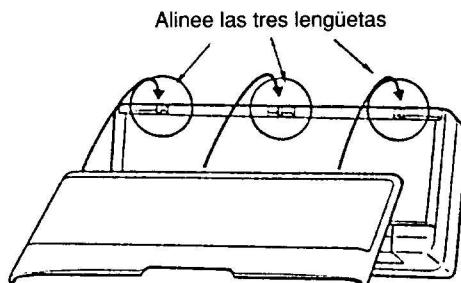


1 Coloque sus dedos en los dos laterales de la cubierta frontal, después tire hacia Ud. La cubierta frontal alcanzará un primer punto de parada.
Para sacarla continúe tirando hacia Ud.

2 Levante la cubierta frontal hacia arriba.

Cómo instalar la cubierta frontal

Alinee las tres lengüetas con sus respectivos agujeros en la Unidad interior y presione los laterales de la cubierta hacia abajo para volver a la posición inicial.



No ponga en marcha el Acondicionador sin su cubierta frontal, ya que podría funcionar incorrectamente.

OTROS ASPECTOS DEL FUNCIONAMIENTO

■ Funcionamiento y actuación

Función de Calefacción

- Este acondicionador utiliza una bomba de calor que absorbe calor del aire exterior y lo transporta al interior. Como resultado, su capacidad de calefacción se reduce a medida que la temperatura exterior baja. Si considera que el calor producido es insuficiente, le recomendamos que conjuntamente con el Acondicionador emplee otros sistemas de calefacción.
- Los Acondicionadores del tipo bomba de calor, se sirven de la recirculación del aire caliente para calentar el ambiente. En consecuencia, se precisa de cierto tiempo después de la puesta en marcha para calentar todo el local.

Descongelación automática controlada por microordenador

Cuando la temperatura del aire exterior sea baja y la humedad alta, el uso de la función de calefacción puede causar la aparición de hielo dentro de la Unidad Exterior, disminuyendo su capacidad de calentamiento. Para controlar la aparición de hielo se emplea un microordenador encargado además, cuando la cantidad de hielo formado lo haga necesario, de poner en marcha la función de descongelación. Para ello provoca una interrupción temporal de la función de calefacción con paro de los ventiladores de ambas Unidades (Exterior e Interior). Se necesitarán entre 7 y 15 minutos para que el acondicionador vuelva a funcionar normalmente.

Si durante el modo de descongelación la lámpara «START-STOP» (Funcionamiento) parpadeará.

Durante el uso de la función de calefacción, la temperatura del interior o la del exterior son altas, el ventilador de la Unidad Exterior puede pararse de vez en cuando.

Interrupción de la alimentación eléctrica

- Si durante el funcionamiento del Acondicionador se produce un fallo en la alimentación eléctrica, todas sus funciones se interrumpirán. Para volver a poner en marcha el Acondicionador después de restablecerse la corriente, apriete el pulsador "START-STOP" (Arranque-Paro).

■ Rango de temperaturas y de grado de humedad permitidos

Los valores de la temperatura y del grado de humedad dentro de los cuales puede funcionar el Acondicionador son los siguientes:

Funcionamiento Refrigeración	Temperatura exterior. De 21º C a 46º C
	Temperatura interior: De 18º C a 32º C
	Humedad en el interior: Máximo 80%. Si funciona la Unidad durante largos períodos de tiempo con humedad alta, el agua puede condensarse y gotear desde su superficie.
Funcionamiento Deshumectación	Temperatura exterior: De 18º C a 46º C
	Temperatura interior: Entre 18º C y 32º C
	Humedad en el interior: Si la Unidad funciona durante largos períodos de tiempo con humedad alta, el agua puede condensarse y gotear desde su superficie.
Funcionamiento Calefacción	Temperatura exterior: 21º C o menos
	Temperatura interior: 28º C o menos

Si se hace funcionar la Unidad con temperaturas más altas que las indicadas, el circuito automático de protección puede ponerse en marcha, interrumpiendo su funcionamiento. Si la Unidad funcionase con temperaturas más bajas que las indicadas, puede formarse hielo a la Unidad Exterior, causando pérdidas de agua u otros problemas de funcionamiento.

- No emplee el acondicionador para ninguna otra función que no sea la refrigeración del local, la calefacción del local, la deshumectación del local o la circulación del aire (ventilación).

OTROS ASPECTOS DEL FUNCIONAMIENTO

■ Funcionamiento y actuación

Interrupción de la alimentación eléctrica

- Si durante el funcionamiento del Acondicionador se produce un fallo en la alimentación eléctrica, todas sus funciones se interrumpirán. Para volver a poner en marcha el Acondicionador después de restablecerse la corriente, pulse el pulsador «START-STOP» (Arranque-Paro).

■ Rango de temperaturas y de grado de humedad permitidos

Los valores de la temperatura y del grado de humedad dentro de los cuales puede funcionar el Acondicionador son los siguientes:

Funcionamiento Refrigeración	Temperatura exterior. De 21º C a 46º C
	Temperatura interior: De 18º C a 32º C
Funcionamiento Deshumectación	Humedad en el interior: Máximo 80%. Si funciona la Unidad durante largos períodos de tiempo con humedad alta, el agua puede condensarse y gotear desde su superficie.
	Temperatura exterior: De 18º C a 46º C
	Temperatura interior: Entre 18º C y 32º C
	Humedad en el interior: Si la Unidad funciona durante largos períodos de tiempo con humedad alta, el agua puede condensarse y gotear desde su superficie.

Si se hace funcionar la Unidad con temperaturas más altas o más bajas que las indicadas, el circuito automático de protección puede ponerse en marcha, interrumpiendo su funcionamiento.

- No emplee el acondicionador para ninguna otra función que no sea la refrigeración del local, la deshumectación del local o la circulación del aire (ventilación).

LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Antes de pedir asistencia técnica, compruebe los siguientes puntos:

	Síntomas	Problema
FUNCIONES NORMALES	No se pone en funcionamiento enseguida: 	<ul style="list-style-type: none"> ● Cuando la unidad se pone en marcha manualmente poco después de pararla, el compresor no funciona hasta 3 minutos después. Esto es así para prevenir sobrecargas en las líneas de alimentación eléctrica. ● Siempre que la clavija se desenchufe y se vuelva a conectar a la toma de corriente el circuito de seguridad operará durante 3 minutos, impidiendo el funcionamiento de la unidad durante ese período.
	Ruidos 	<ul style="list-style-type: none"> ● Con la unidad en funcionamiento o inmediatamente después de pararla, puede producirse un ruido semejante al de circulación de agua. Este sonido puede volverse más intenso 2 o 3 minutos después de la puesta en marcha. Es producido por la circulación del líquido refrigerante. ● En algunas ocasiones pueden oírse chirridos. Esto es debido a la rejilla o alguna otra parte metálica que se dilata o contrae con los cambios de temperatura.
	Olores	<ul style="list-style-type: none"> ● La unidad interior puede emitir algunos olores. Esto es debido a que algunos olores de la habitación (tabaco, muebles, etc.) pueden acumularse en la unidad.
	Vahos 	<ul style="list-style-type: none"> ● En el ciclo de REFRIGERACION, puede ocasionalmente verse salir de la unidad exterior una neblina. Es debida a la interacción entre el aire frío del acondicionador y el aire del local. ● En el ciclo de CALEFACCION, en alguna ocasión el ventilador de la Unidad exterior puede pararse y empezar a salir una neblina blanca, esto indica el comienzo automático del ciclo de descongelación.
COMPRUEBE UNA VEZ MAS	No funciona en absoluto 	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está la clavija enchufada en la toma de corriente? ● ¿Ha habido un fallo en la alimentación eléctrica? ● ¿Se ha fundido algún fusible, o se ha disparado algún interruptor automático? ● ¿Está el interruptor general desconectado?
	Cuando la refrigeración (o calefacción) no es suficiente: 	<ul style="list-style-type: none"> ● ¿Está el filtro de aire sucio? ● ¿Están las salidas o entradas de aire del acondicionador bloqueadas? ● ¿Se halla el termostato ajustado convenientemente? ● ¿Hay en el local alguna ventana o puerta abierta? ● En el caso de refrigeración. ¿Hay alguna ventana que permite la entrada de los rayos del sol? (Cierre las cortinas) ● En el caso de refrigeración. ¿Hay alguna fuente de calor en el local? ● ¿Hay demasiada gente en el local?

FUJITSU GENERAL LIMITED
Japan
